

## Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1959-1960.

16 JUNI 1960.

### BEGROTING

van het Ministerie van Landbouw  
voor het dienstjaar 1960.

### VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE  
VOOR DE LANDBOUW (1), UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER DUPONT.

DAMES EN HEREN,

De begroting werd door de Senaat als volgt gewijzigd :

### TITEL I.

Gewone uitgaven.

Artikel 24. — *Diverse toelagen.*

N° 2. — Bestuur voor Landbouwproductie.

Aan dit n° 2 is een littera H toegevoegd, luidend als volgt :

« Toelagen aan de erkende maatschappijen voor onderlinge verzekering en herverzekering tegen de dierensterfte bij de landbouwbedrijven : 1.000.000 frank. »

(1) Samenstelling van de Commissie :

Voorzitter : de heer Moyersoen.

A. — Leden : de heren Cooreman, Dehandschutter, De Nolf, Devillers, Dewulf, Discry, Dupont, Jacques, Loos, Streel, Van den Eynde, Van Royen. — Baccus, Chalmet, Cugnon, De Groote, Feyaerts, Grégoire, Massart, Thijs, Van Trimont. — Jeunehomme, Martens.

B. — Plaatsvervangers : de heren Gaspar, Gillès de Pélichy, Lindemans, Mertens, Moriau, Vanden Berghe. — Deltene, Rongvaux, Terwagne, Van Heupen, Van Winghe. — Boey.

Zie :

4-XIII (1959-1960) :

— N° 9 : Begroting door de Senaat gewijzigd.

## Chambre des Représentants

SESSION 1959-1960.

16 JUIN 1960.

### BUDGET

du Ministère de l'Agriculture  
pour l'exercice 1960.

### RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION  
DE L'AGRICULTURE (1)  
PAR M. DUPONT.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le Sénat a modifié le budget comme suit :

### TITRE I.

Dépenses ordinaires.

Article 24. — *Subventions diverses.*

N° 2. — Administration de la Production agricole :

A ce n° 2, il est ajouté un littera H, libellé comme suit :

« Subventions aux sociétés reconnues d'assurance et de réassurance mutuelle contre la mortalité du bétail dans les entreprises agricoles : 1.000.000 de francs. »

(1) Composition de la Commission :

Président : M. Moyersoen.

A. — Membres : MM. Cooreman, Dehandschutter, De Nolf, Devillers, Dewulf, Discry, Dupont, Jacques, Loos, Streel, Van den Eynde, Van Royen. — Baccus, Chalmet, Cugnon, De Groote, Feyaerts, Grégoire, Massart, Thijs, Van Trimont. — Jeunehomme, Martens.

B. — Suppléants : MM. Gaspar, Gillès de Pélichy, Lindemans, Mertens, Moriau, Vanden Berghe. — Deltene, Rongvaux, Terwagne, Van Heupen, Van Winghe. — Boey.

Voit :

4-XIII (1959-1960) :

— N° 9 : Budget amendé par le Sénat.

Artikel 28. — *Lopende uitgaven.*

Het krediet bestemd voor de ruilverkaveling werd met 1.000.000 frank verminderd.

## Bespreking.

De heer Minister heeft dit amendement aanvaard. Hij meent dat de toelage aan de sociale veeverzekeringen verantwoord is. Op de begroting 1959 was trouwens eveneens 1 miljoen uitgetrokken.

Een lid merkt op dat de Senaat te lichtvaardige wijzigingen toebrengt aan de begroting, nadat deze in de Kamer werd besproken. Hij meent dat de toelagen waarvan sprake een steun zijn voor betrokken organisaties van verzekeringen maar dat het nut ervan niet voldoende bewezen is.

De Minister gaat niet akkoord met deze opvatting. De afschaffing van de toelagen was het gevolg van de besparingspolitiek, maar de voorgestelde uitgave is sociaal volkomen verantwoord en komt ten goede aan de kleine landbouwers.

De amendementen worden gestemd met 9 stemmen en 5 onthoudingen.

De gewijzigde begroting wordt gestemd met 9 tegen 5 stemmen.

*De Verslaggever,*

J. DUPONT.

*De Voorzitter,*

L. MOYERSON.

Article 28. — *Dépenses courantes.*

Le crédit destiné au remembrement des biens ruraux a été réduit de 1.000.000 de francs.

## Discussion.

M. le Ministre a accepté cet amendement. Il considère comme justifiée la subvention en faveur des sociétés d'assurance. Le budget pour 1959 prévoyait d'ailleurs également une subvention de 1 million.

Un membre fait observer que le Sénat a apporté au budget, examiné par la Chambre, des modifications par trop inconsidérées. Il estime que les subventions envisagées constituent une aide aux organismes d'assurance en question mais que l'utilité n'en est pas suffisamment démontrée.

Le Ministre n'est pas d'accord sur cette interprétation. La suppression des subventions résulte de la politique d'économies, mais, du point de vue social la dépense proposée est pleinement justifiée et elle profite surtout aux petits agriculteurs.

Les amendements sont adoptés par 9 voix et 5 abstentions.

Le budget modifié est adopté par 9 voix contre 5.

*Le Rapporteur,*

J. DUPONT.

*Le Président,*

L. MOYERSON.